

***BOSE***<sup>®</sup>

**Bose<sup>®</sup> SoundLink<sup>®</sup>**  
Mini *Bluetooth*<sup>®</sup> speaker II



Käyttöohje

# Tärkeitä turvallisuusohjeita

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja säästä se tulevaa käyttöä varten.

## Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Ota kaikki varoitukset huomioon.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä tätä laitetta veden lähettyvillä.
6. Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
7. Älä sulje tuuletusaukkoja. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä sijoita laitetta minkään lämmönlähteen, kuten lämpöpattereiden, lämpövaraajien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (vahvistimet mukaan lukien) lähelle.
9. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.
10. Irrota laite pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana ja laitteen ollessa pidemmän aikaa käyttämättömänä.
11. Vain koulutettu huoltohenkilöstö saa tehdä huoltotyöt. Jos laite vaurioituu, se on huollettava, esimerkiksi jos virtajohto tai -pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on roiskunut nestettä, sen päälle on pudonnut jokin esine, se on ollut sateessa tai kostunut, se ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.

## VAROITUKSIA:

- Älä altista tätä tuotetta sateelle tai kosteudelle tulipalo- tai sähköiskuvaaran välttämiseksi.
- Älä sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle. Varo, että laitteeseen ei roisku mitään nestettä. Altistuminen nesteille voi aiheuttaa vian ja/tai tulipalon vaaran.
- Älä laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- Älä altista akkua mekaanisille iskuille.
- Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos ainetta pääsee iholle tai silmiin, huuhtele heti runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.
- Älä käytä muuta kuin mukana tullutta laturia.
- Kun kuulokkeita ei käytetä, älä lataa akkua liian pitkään.
- Kun akut ovat olleet kauan käyttämättä, ne on ehkä ladattava ja lataus purettava useita kertoja suurimman tehon varmistamiseksi.
- Akut toimivat parhaiten normaalissa huonelämpötilassa (20 °C +/- 5 °C).
- Käyttäjä ei voi huoltaa järjestelmän mukana toimitettua akkua. Ota kaikissa akkuun liittyvissä asioissa yhteys Bosen asiakaspalveluun.

**HUOMIO: Ilman lupaa tehdyt muutokset voivat vaarantaa turvallisuuden, yhdenmukaisuuden vaatimusten kanssa ja järjestelmän tehokkuuden sekä mitätöidä takuun.**



**VAROITUS: Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.**



**VAROITUS: Tämä laite sisältää magneetin. Jos mielessäsi on kysymyksiä vaikutuksesta lääketieteelliseen implanttiiin, ota yhteys lääkäriin.**

## HUOMAUTUKSIA:

- Tämän laitteen merkinnät ovat sen pohjassa ja alaosassa.
- Jos laitteesta katkaistaan virta pistorasian virtakytkimellä, tähän kytkimeen on päästävä helposti käsiksi.
- Tuotetta ei ole suunniteltu käytettäväksi ajoneuvoissa tai veneissä, eikä sitä ole testattu tällaisessa käytössä.
- Tätä tuotetta saa käyttää vain sen mukana toimitetulla virtajohtolla.
- Se ei sisällä käyttäjän huollettavissa olevia osia. Ota kaikissa huoltoon liittyvissä asioissa yhteys Bosen asiakaspalveluun.

# Tärkeitä turvaohjeita



Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

Energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan direktiivin 2009/125/EY mukaisesti tuote vastaa seuraavia standardeja tai asiakirjoja: Asetus (EY) nro 1275/2008, muutettu asetuksella (EU) nro 801/2013.

Vaadittu virtatilatieto	Virtatilat	
	Valmiustila	Valmiustila ja verkkoyhteys
Virrankulutus määritetyssä virtatilassa tuloarvoilla 230 V / 50 Hz	≤ 0,5 W	Bluetooth® < 2,0 W
Aika, jonka kuluttua laite siirtyy tilaan automaattisesti	≤ 30 minuuttia	≤ 5 minuuttia
Virrankulutus valmiustilassa verkkoyhteyttä käytettäessä, jos kaikki verkkoportit on liitetty ja kaikki langattoman verkon portit on otettu käyttöön, tuloarvoilla 230 V / 50 Hz	-	≤ 2,0 W
Verkkoportin käytöstäpoisto-/käyttöönottomenetelmät. Kaikkien verkkojen poistaminen käytöstä aktivoi valmiustilan.	<b>Bluetooth:</b> Poistaminen käytöstä: tyhjennä laitepariultraleto pitämällä Bluetooth-painiketta painettuna 10 sekunnin ajan. Käyttöönotto: muodosta laitepari Bluetooth-lähteen kanssa.	

## Ulkoisen virtalähteen tekniset tiedot

Energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavia vaatimuksia koskevan direktiivin 2009/125/EY mukaisesti tuotteen mukana toimitettava ulkoinen virtalähde vastaa seuraavia standardeja tai asiakirjoja: Komission asetus (EU) 2019/1782

<b>Valmistaja</b>	Bose Products B.V.
<b>Kaupparekisterinumero</b>	36037901
<b>Osoite</b>	Gorslaan 60 1441 RG Purmerend The Netherlands
<b>Mallitunniste</b>	S008XM0500160
<b>Tulojännite</b>	100 V – 240 V
<b>AC-tulotaajuus</b>	50 Hz / 60 Hz
<b>Lähtöjännite</b>	5 V DC
<b>Lähtövirta</b>	1,6 A
<b>Lähtöteho</b>	8 W
<b>Aktiivinen hyötysuhde keskimäärin</b>	79,4 %
<b>Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %)</b>	75,8 %
<b>Virrankulutus kuormittamattomana</b>	0,05 W

## Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Enimmäislähetysteho on säännönmukaisia rajoja alhaisempi, joten SAR-testaus ei ole tarpeen ja siitä on vapautus sovellettavien säännösten mukaisesti.

# Sääntömääräystiedot



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.



廢電池請回收

**Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti.** Ei saa polttaa.



**Li-ion** Vain pätevä ammattilainen saa irrottaa ladattavan litiumioniakun tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta [products.bose.com/static/compliance/index.html](https://products.bose.com/static/compliance/index.html).

**Huomautus:** Tämä laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotioloissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokoneelta radio- tai tv-asentajalta.

Tähän laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja ISED Canadan luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Tämä B-luokan laite täyttää Kanadan ICES-003-määräykset.

## CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Laite täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja ISED Canada RF -säteilynrajoitusohjeet. Laitetta ja sen antennia ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

### Säilytätiedot:

Sarja- ja mallinumero näkyvät järjestelmän pohjassa.


Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Mallinumero: 416912

Ostopäivä: \_\_\_\_\_

On suositeltavaa säilyttää ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä.

## Kiina, vaarallisten aineiden rajoitustaulukko

Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
	Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet					
Osan nimi	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen (CR(VI))	Polybrominoitu bifenyylili (PBB)	Polybrominoitu difenyylieetteri (PBDE)
PCB-yhdisteet	X	0	0	0	0	0
Metalliosat	X	0	0	0	0	0
Muoviosat	0	0	0	0	0	0
Kaiuttimet	X	0	0	0	0	0
Johdot	X	0	0	0	0	0
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti. O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon. X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetussa osassa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

## Taiwan, vaarallisten aineiden rajoitustaulukko

Laitteen nimi: Bose® Soundlink® Mini Bluetooth®, tyyppimerkintä: 416912						
	Rajoitetut aineet ja niiden kemiallinen merkki					
Yksikkö	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen kromi (Cr+6)	Polybrominoidut bifenyylit (PBB)	Polybrominoidut difenyylieetterit (PBDE)
PCB-yhdisteet	-	o	o	o	o	o
Metalliosat	-	o	o	o	o	o
Muoviosat	o	o	o	o	o	o
Kaiuttimet	-	o	o	o	o	o
Johdot	-	o	o	o	o	o
<b>Huomautus 1:</b> "o" merkitsee, että rajoitetun aineen prosenttiosuus ei ylitä olemassaolon viitearvon prosenttiosuutta.						
<b>Huomautus 2:</b> "-" merkitsee, että rajoitettu aine vastaa erivapautta.						

**Valmistuspäivä:** Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 0 merkitsee vuotta 2010 tai 2020.

**Maahantuoja Kiinassa:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Maahantuoja EU:ssa:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Maahantuoja Taiwanissa:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan: +886-2-2514 7676

**Maahantuoja Meksikossa:** Bose de Mexico S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

©2020 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

# Sisältö

---

## Johdanto

Tietoja SoundLink® Mini <i>Bluetooth</i> ® speaker II -kaiuttimesta .....	8
Järjestelmän ominaisuudet.....	8
Pakkauksen avaaminen.....	9
Paikan valitseminen .....	10

## Järjestelmän asetusten määrittäminen

Kaiuttimen asettaminen lataustelakkaan.....	11
Virran yhdistäminen .....	12
Virran kytkeminen kaiuttimeen.....	13
Äänikehotteiden ottaminen käyttöön.....	13
Valmiiksi asennetut kielet: .....	13
Kielen valitseminen .....	13
Äänikehotteiden poistaminen käytöstä .....	13
Kielen vaihtaminen.....	13

## *Bluetooth*®

Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi.....	14
Toisen mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi .....	14
Musiikin kuunteleminen .....	14
Useiden yhteyksien hallinta.....	15
Kahden yhdistetyn mobiililaitteen välillä vaihtaminen .....	15
Yhdistettyjen mobiililaitteiden tunnistaminen .....	15
Mobiililaitteen yhdistäminen kaiuttimen laitepariluettelon avulla.....	15
Kaiuttimen laitepariluettelon tyhjentäminen.....	15

## Järjestelmän käyttäminen

Järjestelmän kaiutinpuhelimen ja toiston ohjauspainikkeet .....	16
Monitoimipainikkeen käyttäminen .....	16

## Laitteen yhdistäminen AUX-liitäntään

Yhdistäminen äänilaitteeseen johdolla .....	18
---	----

## **Akkukäyttö**

Akun tarkistaminen .....	19
Akunsäästötila .....	19
Akun vaihtaminen .....	20
Automaattisen virrankatkaisun asetukset.....	20
Automaattisen virrankatkaisun poistaminen käytöstä.....	20

## **Järjestelmän tietojen saaminen**

Järjestelmän tilamerkkivalot .....	21
------------------------------------	----

## **Hoito ja kunnossapito**

Ongelmanratkaisu .....	22
Muuntajan irrottaminen .....	23
Kaiuttimen palauttaminen alkutilaan.....	23
Puhdistaminen .....	24
Asiakaspalvelu .....	24
Rajoitettu takuu.....	24
Tekniset tiedot.....	24

# Tietoja SoundLink® Mini *Bluetooth*® speaker II -kaiuttimesta

---

SoundLink® Mini *Bluetooth*® speaker II tuottaa täyteläisen, luonnollisen äänen erittäin kompaktista kaiuttimesta, joka sopii kämmenellesi. Se muodostaa langattoman yhteyden älypuheliimeen, taulutietokoneeseen tai muuhun *Bluetooth*-laitteeseen, joten voit kuunnella musiikkia, videoita tai pelejä missä ja milloin vain.

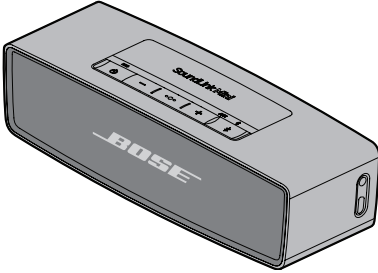
## Järjestelmän ominaisuudet

- Tallentaa jopa 8 *Bluetooth*-laitetta parinmuodostusluetteloon.
- Voidaan yhdistää kahteen mobiililaitteeseen, ja niiden välillä vaihtaminen sujuu helposti.
- Älypuhelimien avulla voi puhua hands-free-puheluita kaiutinpuhelin toiminnon ansiosta.
- Äänikehotteet opastavat *Bluetooth*-laiteparin muodostamisessa ja yhdistämisessä.
- Lisäksi äänikehotteet ilmoittavat, mitkä mobiililaitteet on yhdistetty, muistuttavat lataamaan kaiuttimen akun ja ilmoittavat soittajat.
- Ladattavan litiumioniakun ansiosta musiikki soi tuntikausia.
- Seinälaturi voidaan kytkeä telakkaan tai suoraan kaiuttimeen.
- Voidaan ladata useimpien USB-virtalähteiden avulla.
- Lataustelakka toimii kätevästi kaiutintelineenä.
- AUX-liitäntä mahdollistaa toistamisen ulkoisesta äänilaitteesta.
- Kulkee kätevästi mukana muotoilunsa ansiosta.

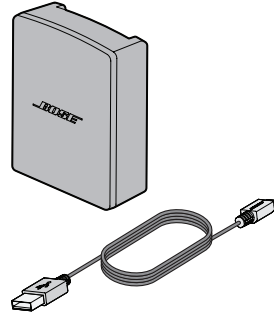


## Pakkauksen avaaminen

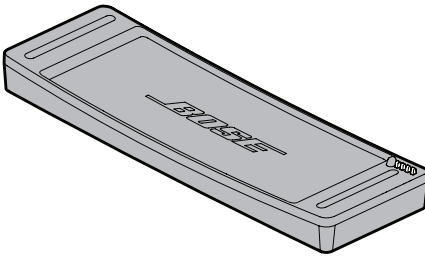
Avaa pakkaus varovasti. Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



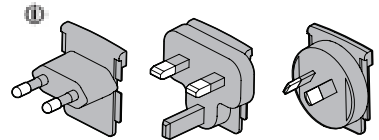
SoundLink® Mini Bluetooth® speaker II



Virtalaitte ja -johto



Lataustelakka



Muuntajat

 Toimitukseen voi sisältyä useita muuntajia. Käytä maassasi käytettäväksi tarkoitettua muuntajaa.

**Huomautus:** Jos jokin järjestelmän osa on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ota yhteys valtuutettuun Bose®-jälleenmyyjään tai Bosen asiakaspalveluun. Lisätietoja on pakkauksessa toimitetussa pikaohjeessa.

# Johdanto

---

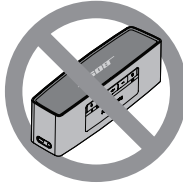
## Paikan valitseminen

---

- Siirrä mobiililaitte kiihtimen kantoalueelle (10 metriä). Jos siirät mobiililaitteen kauemmas, äänenlaatu muuttuu ja yhteys kiihtimeen voi katketa.
- Aseta kiihtimen takaosa seinän lähelle mutta ei suoraan seinää vasten. Bassotoisto heikkenee, jos kiihtin siirretään pois seinän luota.

### **VAROTOIMENPITEET:**

- Aseta kiihtin jalustaansa. Jos kiihtin asetetaan jokin muu puoli alaspäin, äänenlaatu voi heikentyä ja kiihtin voi vaurioitua.



- Älä aseta kiihtintä märälle tai likaiselle pinnalle.

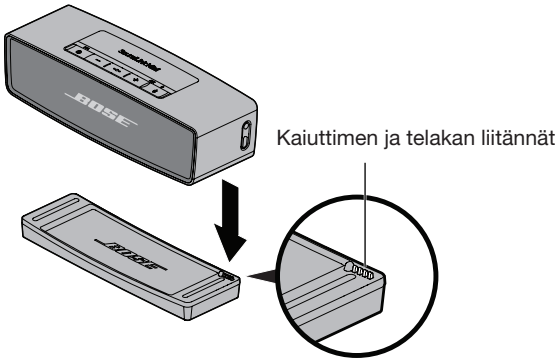
### **Langattoman yhteyden häiriöiden välttäminen:**

- Pidä muut langattomat laitteet poissa kiihtimen läheltä.
- Älä aseta kiihtintä ja mobiililaitetta metalliseen kaappiin tai muiden ääni- tai videolaitteiden tai lämmönlähteiden lähelle.

## Kaiuttimen asettaminen lataustelakkaan

Aseta kaiutin telakan päälle. Kohdistista liitäntöjen nastat.

**Huomautus:** Käytä yhdessä kaiuttimen kanssa toimitettua lataustelakkaa. Tämä kaiutin ei ole yhteensopiva SoundLink Mini *Bluetooth*<sup>®</sup>-kaiuttimen lataustelakan kanssa.



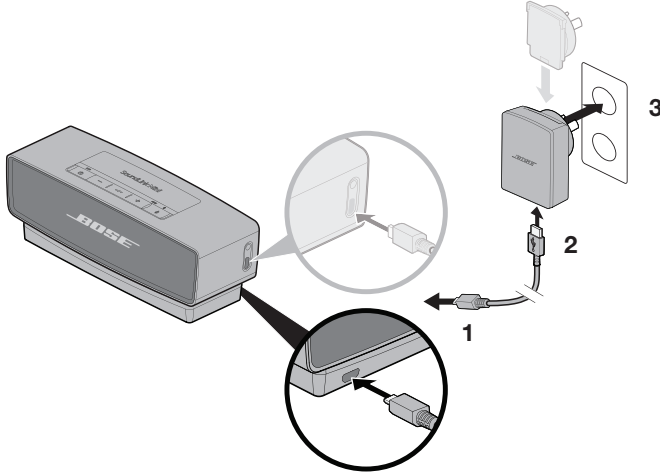
**VAROITUS:** Älä pakota kaiutinta telakkaan. Muutoin voi aiheutua vaurioita.

# Järjestelmän asetusten määrittäminen

## Virran yhdistäminen

Ennen kaiuttimen käyttämistä yhdistä se virransyöttöön ja lataa akku.

1. Yhdistä virtajohto lataustelakan tai kaiuttimen USB-liitäntään.



2. Yhdistä sähköjohdon toinen pää virtalähteeseen.
3. Työnnä virtapistoke toimivaan pistorasiaan.

**Huomautus:** Käytä maassasi käytettäväksi tarkoitettua muuntajaa.

Kaiuttimesta kuuluu äänimerkki, ja akkumerkkivalo  vilkkuu oranssina.

## Virran kytkeminen kaiuttimeen

Paina virtapainiketta .

*Bluetooth*<sup>®</sup>-merkkivalo  vilkkuu sinisenä.

## Äänikehotteiden ottaminen käyttöön

Äänikehotteet opastavat *Bluetooth*-laiteparin muodostamisessa ja yhdistämisessä.

### Valmiiksi asennetut kielet:

- Englanti
- Espanja
- Ranska
- Saksa
- Mandariini kiina
- Japani
- Italia
- Portugali
- Hollanti
- Venäjä
- Puola

**Huomautus:** Lisää kieliä voi ladata osoitteesta [updates.bose.com/SoundLinkMini](https://updates.bose.com/SoundLinkMini)  
Jos oma kielisi ei ole saatavilla, katso ”Äänikehotteiden poistaminen käytöstä”.

### Kielen valitseminen

1. Voit selata kieliluetteloä painamalla **+** tai **–**.
2. Kun kuulet haluamasi kielen, voit valita sen pitämällä monitoimipainiketta painettuna ( **•••** ).  
Kuulet Ready to pair (Valmis parinmuodostukseen) -ilmoituksen.

### Äänikehotteiden poistaminen käytöstä

Pidä **+** ja **–** painettuna, kunnes kuulet Voice prompts off (Äänikehotteet pois käytöstä) -ilmoituksen.

Voit ottaa äänikehotteet takaisin käyttöön toistamalla nämä toimet.

### Kielen vaihtaminen

1. Pidä **•••** ja **+** painettuina samanaikaisesti, kunnes kuulet ensimmäisen kielivaihtoehdon äänikehotteen.
2. Voit selata kieliluetteloä painamalla **+** tai **–**.
3. Kun kuulet haluamasi kielen, pidä **•••** painettuna.

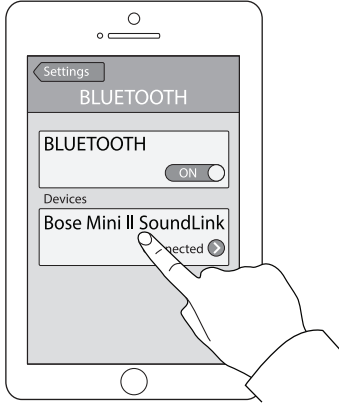
## Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi


Kun olet valinnut kielen, kaiutin on valmis laiteparin muodostamista varten mobiililaitteesi kanssa.

1. Ota *Bluetooth*®-toiminto käyttöön mobiililaitteessa.



**Vihje:** *Bluetooth*-valikko sijaitsee yleensä Asetukset-valikossa. Asetuksia kuvaa usein hammaspyöräkuvake (⚙️).

2. Valitse laiteluettelosta **Bose Mini II SoundLink**.



*Bluetooth*-merkkivalo  palaa valkoisena, ja kuulet Connected to <device name> (Yhdistetty laitteeseen) -ilmoituksen.

## Toisen mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi

1. Pidä *Bluetooth*-painiketta (  ) painettuna, kunnes *Bluetooth*-merkkivalo  vilkkuu sinisenä ja kuuluu Ready to pair another device (Valmis muodostamaan toisen laiteparin) -ilmoitus.
2. Muodosta kaiuttimesta ja mobiililaitteesta laitepari.

**Huomautus:** Kun kaiuttimesta ja mobiililaitteesta muodostetaan laitepari, sen tiedot tallennetaan kaiuttimen laitepariluetteloon. Kaiuttimen muistiin mahtuu kahdeksan mobiililaitteen tiedot.

## Musiikin kuunteleminen

Kun kaiutin on yhdistetty mobiililaitteeseen, käynnistä musiikintoistosovellus. Voit ohjata toistoa ja säätää äänenvoimakkuutta mobiililaitteen tai kaiuttimen säätimien avulla (ks. sivu 16).

## Useiden yhteyksien hallinta

Kun kaiuttimeen kytketään virta, se yhdistetään automaattisesti niihin laitepariluettelon kahteen mobiililaitteeseen, joihin se oli viimeksi yhdistettynä. Siksi voit helposti vaihtaa mobiililaitteiden välillä. Musiikkia voidaan kuunnella vain yhdestä mobiililaitteesta kerrallaan.

### Kahden yhdistetyn mobiililaitteen välillä vaihtaminen



1. Aseta musiikin toistaminen ensimmäisestä mobiililaitteesta taukotilaan.
2. Toista musiikkia toisesta mobiililaitteesta.

### Yhdistettyjen mobiililaitteiden tunnistaminen


Painamalla  kuulet, mihin mobiililaitteisiin kaiutin on parhaillaan yhdistetty.

### Mobiililaitteen yhdistäminen kaiuttimen laitepariluettelon avulla

Voit kuunnella musiikkia laitepariksi muodostetusta mobiililaitteesta, johon ei ole parhaillaan muodostettu yhteyttä.

1. Voit yhdistää seuraavaan pariin muodostettuun laitteeseen painamalla  kahdesti kolmen sekunnin kuluessa.
2. Paina , kunnes kuulet oikean mobiililaitteen nimen. Kuulet Connected to <device name> (Yhdistetty laitteeseen) -ilmoituksen.
3. Nyt voit kuunnella musiikkia toisesta mobiililaitteesta.

### Kaiuttimen laitepariluettelon tyhjentäminen

1. Pidä  painettuna kymmenen sekuntia, kunnes kuulet *Bluetooth® device list cleared* (*Bluetooth-laiteluettelo tyhjennetty*) -ilmoituksen.
2. Poista kaiutin mobiililaitteen *Bluetooth*-valikosta.

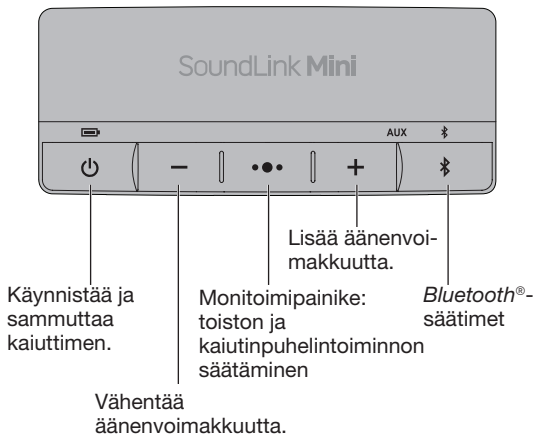
Kaikkien pariin muodostettujen mobiililaitteiden tiedot tyhjennetään, ja kaiutin voidaan muodostaa laitepariksi (ks. sivu 14).

# Järjestelmän käyttäminen

## Järjestelmän kaiutinpuhelimen ja toiston ohjauspainikkeet

Kaiuttimen toistoa, äänenvoimakkuutta ja kaiutinpuhelintoimintoja ohjataan painikkeilla. Voit käyttää painikkeita, kun mobiililaitteesta ja kaiuttimesta on muodostettu laitepari (ks. sivu 14).

**Huomautus:** Tietyt mobiililaitteet eivät ehkä ole yhteensopivia näiden toimintojen kanssa.



## Monitoimipainikkeen käyttäminen

Tällä painikkeella ohjataan musiikkilähteitä sekä mobiililaitteen ja kaiuttimen avulla käytäviä kaiutinpuheluita.

### Toiston säätimet

Toistopainike	Paina ●●●.
Tauko	Paina ●●●. <b>Huomautus:</b> AUX-tilassa voit mykistää musiikin toistin painamalla ●●●.
Siirry seuraavaan raitaan.	Paina ●●● kaksi kertaa.
Siirry edelliseen raitaan.	Paina ●●● kolme kertaa.



## Kaiutinpuhelimen säätimet

Puhelun soittaminen	Voit ottaa käyttöön numeronvalinnan äänikomentojen avulla (Siri) pitämällä painettuna ●●●.
Kaiutinpuhelimen poistaminen käytöstä ja puhelun siirtäminen mobiililaitteeseen	Pidä ●●● painettuna.
Puheluun vastaaminen	Paina ●●●.
Puhelun hylkääminen	Pidä ●●● painettuna.
Puhelun lopettaminen	Paina ●●●.
Puhelun mykistäminen	Pidä + ja - painettuina. Voit poistaa mykistyksen pitämällä painettuina.
Vaihtaminen puheluiden välillä	Paina ●●● kaksi kertaa.

## Äänihälytykset

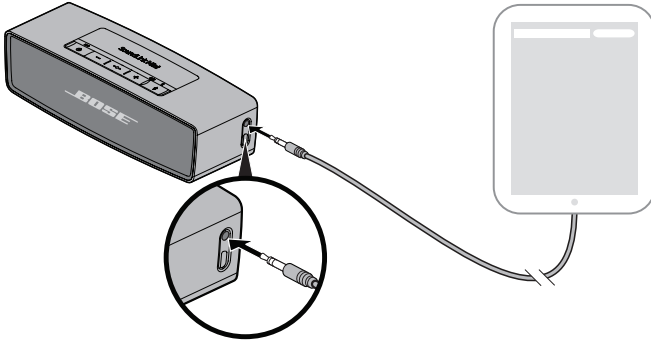
Kaiutin ilmoittaa saapuvista puheluista. Tämän toiminnon poistaminen käytöstä, ks. sivu 13.


# Laitteen yhdistäminen AUX-liitäntään

## Yhdistäminen äänilaitteeseen johdolla

AUX-liitäntään voidaan yhdistää älypuhelin, tablet- tai tavallinen tietokone tai muu äänilaite. AUX-liitäntään sopii 3,5 mm:n stereoliittimellä varustettu johto (hankittava erikseen).

1. Yhdistä äänilaite kaiuttimen AUX-liitäntään 3,5 mm:n liittimellä varustetun stereojohdon avulla.





2. Paina kaiuttimen -painiketta.  
**AUX**-merkkivalo syttyy.
3. Aloita musiikin toistaminen äänilaitteen avulla.




**Vihje:** Säädä yhdistetyn laitteen äänenvoimakkuus lähes suurimmalleen. Säädä lopullinen äänenvoimakkuus kaiuttimen äänenvoimakkuuden säätöpainikkeilla.

## Akun tarkistaminen

Täyteen ladatulla akulla kuunteluaika on tavallisessa käytössä n. 10 tuntia. Akun varauksen määrä ja äänenvoimakkuus vaikuttavat akun keston.

Voit tarkistaa akun varauksen pitämällä  painettuna ja tarkkailemalla akkumerkkivaloa . Kuulet akun jäljellä olevan latauksen prosentteina.

**Vihje:** Voit pidentää akun käyttöaikaa vähentämällä äänenvoimakkuutta.

Järjestelmän tila	Akkumerkkivalo
Akku on täynnä tai lähes täynnä.	
Akkua ladataan, tai sen latauksesta on puolet jäljellä.	
Akku tarvitsee latausta, tai sen lataus on vähissä.	


**Huomautus:** Suositeltu latausaika on neljä tuntia (ks. sivu 12).

## Akunsäästötila

Järjestelmä siirtyy akunsäästötilaan virran säästämiseksi, kun järjestelmä on ollut irti pistorasiasta ja käyttämättä

- yli 24 päivää tai
- kolme päivää, kun akun varausta on jäljellä alle 10 prosenttia.

Voit aktivoida järjestelmän uudelleen yhdistämällä sen pistorasiaan (ks. sivu 12).

**Huomautus:** Älä pidä kaiutinta säilytyksessä pitkään, jos akkumerkkivalo  vilkkuu punaisena. Kun kaiutinta ei käytetä, säilytä sitä viileässä paikassa. Älä säilytä järjestelmää täydessä latauksessa pitkiä aikoja.

# Akkukäyttö

---

## Akun vaihtaminen

---

Ladattavat akut on vaihdettava säännöllisesti. Akun käyttöikä riippuu käytöstä ja äänenvoimakkuusasetuksista.

Jos akkua joutuu lataamaan tavallista useammin, se on ehkä vaihdettava.

**Huomautus:** Käyttäjä ei voi huoltaa järjestelmän mukana toimitettua akkua. Ota kaikissa akkuun liittyvissä asioissa yhteys Bosen asiakaspalveluun. Yhteystiedot ovat pakkauksessa.

## Automaattisen virrankatkaisun asetukset

---

Akkuvirralla käytettäessä kaiuttimen virta katkeaa 30 minuutin käyttämättömyyden jälkeen (ei ääntä kaiuttimesta).

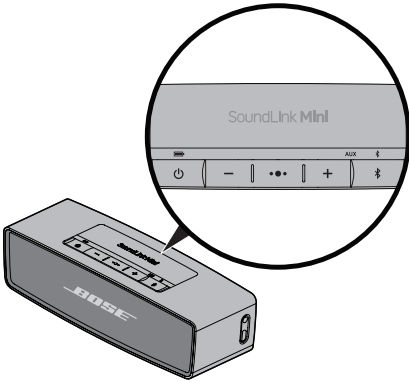
### Automaattisen virrankatkaisun poistaminen käytöstä







Pidä **⌘** ja **+** painettuina. Kuulet hälytyksen tai äänimerkin sen merkiksi, että automaattinen virrankatkaisu on poistettu käytöstä.

Voit ottaa automaattisen virrankatkaisun takaisin käyttöön toistamalla toimet.


## Järjestelmän tilamerkkivalot


Järjestelmän tilamerkkivalot sijaitsevat vastaavien painikkeiden yläpuolella. Järjestelmän tiedot näkyvät niissä.



<b>Akkumerkkivalo</b> Ilmaisee akun lataustason (ks. sivu 19).	 
<b>Bluetooth®-merkkivalo</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vilkkuu sinisenä: Valmis parinmuodostukseen.</li><li>• Vilkkuu valkoisena: Yhdistää.</li><li>• Palaa valkoisena: Yhdistetty.</li></ul> Lisätietoja on kohdassa "Mobiililaitteen muodostaminen laitepariksi." sivulla 14.	 
<b>AUX-merkkivalo</b> Palaa valkoisena: AUX-lähde on valittu.	<b>AUX</b>  

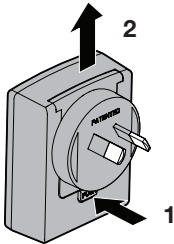
## Ongelmanratkaisu

Ongelma	Toimintaohjeet
Ei virtaa, vaikka pistoke on sähköpistorasiassa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista, että virtajohdon molemmat päät on kytketty.</li><li>• Työnnä virtapistoke toimivaan pistorasiaan.</li><li>• Kytke virtajohto toiseen USB-liitäntään.</li><li>• Käytä yhdessä kaiuttimen kanssa toimitettua virtalähdettä.</li><li>• Käytä yhdessä kaiuttimen kanssa toimitettua lataustelakkaa. Tämä kaiutin ei ole yhteensopiva SoundLink Mini <i>Bluetooth</i><sup>®</sup>-kaiuttimen lataustelakan kanssa.</li></ul>
Ei virtaa, kun kaiutin saa virtaa akusta.	Akku voi olla suojatussa tilassa tai tyhjentynyt. Työnnä virtapistoke toimivaan pistorasiaan.
Kaiutinta ei voi yhdistää mobiililaitteeseen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mobiililaitteessa:<ul style="list-style-type: none"><li>- Poista <i>Bluetooth</i>-toiminto käytöstä ja ota se käyttöön uudelleen.</li><li>- Poista kaiutin <i>Bluetooth</i>-valikosta. Muodosta laitepari uudelleen.</li></ul></li><li>• Siirrä mobiililaitte lähemmäs kaiutinta ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä.</li><li>• Muodosta toinen mobiililaitte laitepariksi (ks. sivu 14).</li><li>• Tyhjennä kaiuttimen laitepariluettelo (ks. sivu 15).</li><li>• Palauta kaiutin alkutilaan (ks. sivu 23).</li></ul>
Mobiililaitteesta ei tule ääntä.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kytke kaiuttimeen virta.</li><li>• Lisää kaiuttimen, mobiililaitteen ja musiikkilähteen äänenvoimakkuutta.</li><li>• Painamalla  kuulet, mihin mobiililaitteisiin kaiutin on parhaillaan yhdistetty ja voit varmistaa, että käytät oikeaa laitetta.</li><li>• Siirrä mobiililaitte lähemmäs kaiutinta ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä.</li><li>• Käytä toista musiikkilähdettä.</li><li>• Muodosta toinen mobiililaitte laitepariksi.</li><li>• Jos on yhdistetty kaksi mobiililaitetta, aseta ensin toinen niistä taukotilaan.</li><li>• Siirrä mobiililaitte lähemmäs kaiutinta ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä.</li><li>• Mobiililaitteessa:<ul style="list-style-type: none"><li>- Poista <i>Bluetooth</i>-toiminto käytöstä ja ota se käyttöön uudelleen.</li><li>- Poista kaiutin <i>Bluetooth</i>-valikosta. Muodosta laitepari uudelleen.</li></ul></li><li>• Tyhjennä kaiuttimen laitepariluettelo (ks. sivu 15).</li><li>• Palauta kaiutin alkutilaan (ks. sivu 23).</li><li>• Tarkista mobiililaitteen yhteensopivuus. Lisätietoja on mobiililaitteen käyttöohjeessa.</li></ul>
Mobiililaitteesta kuuluvan äänen laatu on huono.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Käytä toista musiikkilähdettä.</li><li>• Muodosta toinen mobiililaitte laitepariksi.</li><li>• Katkaise yhteys toiseen laitteeseen.</li><li>• Siirrä mobiililaitte lähemmäs kaiutinta ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä.</li></ul>

Ongelma	Toimintaohjeet
Kun on yhdistetty kaksi laitetta, kuuluu väärästä mobiililaitteesta peräisin olevaa ääntä.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Painamalla  kuulet, mihin mobiililaitteisiin kaiutin on parhaillaan yhdistetty ja voit varmistaa, että käytät oikeaa laitetta.</li><li>• Sulje toisen mobiililaitteen musiikkilähde tai aseta se taukotilaan.</li><li>• Katkaise yhteys toiseen laitteeseen.</li></ul>
AUX-liitäntään yhdistetystä laitteesta ei kuulu ääntä.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kytke AUX-liitäntään yhdistettyyn laitteeseen virta ja aloita musiikin kuunteleminen.</li><li>• Yhdistä 3,5 mm:n liittimellä varustettu johto kaiuttimen AUX-liitäntään ja AUX-liitäntällä varustetun laitteen väliin.</li><li>• Lisää kaiuttimen ja AUX-liitäntällä varustetun laitteen äänenvoimakkuutta.</li><li>• Kokeile toista AUX-johtoa.</li><li>• Kokeile yhdistää kaiuttimeen toinen AUX-liitäntällä varustettu laite.</li></ul>
AUX-laitteesta kuuluvan äänen laatu on huono.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yhdistä 3,5 mm:n liittimellä varustettu johto kaiuttimen AUX-liitäntään ja AUX-liitäntällä varustetun laitteen väliin.</li><li>• Lisää kaiuttimen ja AUX-liitäntällä varustetun laitteen äänenvoimakkuutta.</li><li>• Kokeile toista AUX-johtoa.</li><li>• Kokeile yhdistää kaiuttimeen toinen AUX-liitäntällä varustettu laite.</li></ul>

## Muuntajan irrottaminen


1. Paina kielekettä.



2. Nosta sovitin pois.

## Kaiuttimen palauttaminen alkutilaan

Kun kaiuttimeen palautetaan tehdasasetukset, kaikki mobiililaitteiden tiedot ja kieliasetukset poistetaan sen muistista.

1. Kytke kaiuttimeen virta.
2. Pidä  painettuna 10 sekunnin ajan.

# Hoito ja kunnossapito

---

## Puhdistaminen

---

- Pyyhi järjestelmän pinta pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä käytä järjestelmän lähellä mitään sumutettavia aineita. Älä käytä liuottimia, kemikaaleja tai puhdistusaineita, joissa on alkoholia, ammoniakkia tai hankausaineita.
- Varo, ettei aukkoihin pääse nesteitä.

## Asiakaspalvelu

---

Saat lisätietoja ottamalla yhteyden Bosen asiakaspalveluun. Lisätietoja on pakkauksessa toimitetussa pikaohjeessa.

## Rajoitettu takuu

---

Järjestelmällä on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty).

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register). Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

## Tekniset tiedot

---

### **Virtalähde**

Syöte: 100-240 V AC  $\sim$  50/60 Hz, 300 mA

Lähtö: 5 V DC, 1600 mA

### **Syöttövirta**

Syöte: 5 V DC, 1,6 A







741811-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2020 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM741811 Rev. 07